

DODATOK č. DOD/01 – 2012//065/2012-IZ-5.0/V

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku k projektu s kódom ITMS
27120230123
zo dňa 18.04.2012

ČÍSLO ZMLUVY: 065/2012-IZ-5.0/V

MESTSKÝ ÚRAD HANUŠOVCE SR	
Dátum: 28.8.2012	Vypracoval: Právnosť a riš. ú.
Objekt: /	Ukl. znak:
Prílohy: /	Štart. zn.:

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku:

názov : Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
sídlo : Špitálska 4,6,8, Bratislava 816 43
Slovenská republika
IČO : 00 681 156
DIČ : 2020796338
konajúci : JUDr. Ján Richter
minister PSVR SR

v zastúpení

názov : Fond sociálneho rozvoja
sídlo : Špitálska 6, Bratislava 814 55
Slovenská republika
IČO : 30854687
DIČ : 2021846299
konajúci : doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD.
generálna riaditeľka FSR

na základe Splnomocnenia sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom
na plnenie úloh riadiaceho orgánu zo dňa 22.2.2012.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľ nenávratného finančného príspevku:

názov : Mesto Hanušovce nad Topľou
sídlo : Mierová 333/3,
094 31 Hanušovce nad Topľou
Slovenská republika
zapísaný v :
konajúci : Štefan Straka, primátor mesta
IČO : 00332399
DIČ : 2020641018

(ďalej len „Prijímateľ“)

Zmluvné strany v súlade s Článkom 8. ods. 1. Všeobecných zmluvných podmienok
k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej len „Zmluva“)
k projektu s kódom ITMS 27120230123, zo dňa 18.04.2012,



uzatvárajú k Zmluve
tento **Dodatok číslo DOD/01 – 2012//065/2012–IZ–5.0/V**

Článok I.

Článok 5. ŠPECIFICKÉ PODMIENKY Zmluvy sa mení nasledovne:

1. Vypúšťa sa bod 5.10
2. Bod 5.18 sa nahrádza nasledovným znením:

5.18. Poskytovateľ môže vykonať u Prijímateľa neohlásenú kontrolu na mieste zameranú na zistenie reálneho vykonávania aktivít projektu, ich rozsah, spôsob, prípadne materiálne alebo personálne zabezpečenie a pod. Na neohlásenú kontrolu na mieste sa vzťahujú ustanovenia článku 12 VZP a vykonáva sa bez predchádzajúceho oznámenia Prijímateľovi.

3. Dopĺňajú sa body 5.36 - 5.39 a to nasledovne:

5.36. Projekt bude implementovaný spolu s partnermi: - Vzťahy medzi Prijímateľom a partnerom/partnermi sú upravené osobitnou zmluvou (Zmluvou o partnerstve), ktorá je súčasťou žiadosti o NFP. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny Zmluvy o partnerstve je Prijímateľ povinný Poskytovateľovi oznámiť do 15 dní odo dňa tejto zmeny.

5.37. Prijímateľ, v súlade so zákonom č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“), podpisom tejto Zmluvy slobodne a vážne udeľuje Poskytovateľovi súhlas so spracúvaním všetkých osobných údajov dotknutých osôb, poskytnutých Prijímateľovi pri realizácii aktivít Projektu podľa tejto Zmluvy. Tento súhlas Prijímateľ dáva Poskytovateľovi za účelom kontroly a vyhodnotenia aktivít Projektu podľa tejto Zmluvy, ako aj na účely hodnotenia Operačného programu. Prijímateľ súhlasí s tým, aby za týmto účelom osobné údaje dotknutých osôb boli zhromažďované, uchovávané, spracúvané, poskytnuté, sprístupnené alebo zverejnené tretím osobám. Poskytovateľ berie na vedomie, že práva dotknutej osoby sú upravené v § 20 zákona o ochrane osobných údajov. Prijímateľ sa týmto zaväzuje zmluvne alebo iným vhodným spôsobom zabezpečiť, aby dotknuté osoby takéto súhlas tiež poskytli v súlade s § 7 zákona o ochrane osobných údajov.

5.38. Prijímateľ týmto dáva Poskytovateľovi súhlas na zverejnenie mien fyzických a právnických osôb, ktoré boli právoplatne odsúdené v súvislosti s prostriedkami poskytnutými z fondov EÚ, spolu s názvom projektu a výškou príspevku.

5.39. V článku 3 odsek 4 VZP sa na konci dopĺňa text, ktorý znie:
„Poskytovateľ je oprávnený pre projekty, ktoré nespádajú pod podmienku udržateľnosti v Príručke pre Prijímateľa:

- a) primerane skrátiť obdobie predkladania následných monitorovacích správ; a/alebo
- b) upraviť periodicitu predkladania následných monitorovacích správ; alebo
- c) zrušiť povinnosť predkladania následných monitorovacích správ Prijímateľom“.

Článok II.

Mení sa príloha 2 Zmluvy o poskytnutí NFP Predmet podpory v tabuľke 7 Rozpočet projektu

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 osobné náklady	71016,25	0,00	71016,25	2.2.2 Podpora tvorby nových prac. miest ...
610620 osobné náklady	3820,95	0,00	3820,95	Riadenie projektu
632003 Poštové služby a telekomunikačné služby	4800,00	0,00	4800,00	2.2.2
632003 Poštové služby a telekomunikačné služby	2150,00	0,00	2150,00	Riadenie projektu
633001 Materiál - Interiérové vybavenie	4629.65	0,00	4629.65	2.2.2
633001 Materiál - Interiérové vybavenie	1000,00	0,00	1000,00	Riadenie projektu
633002 Materiál Výpočtová technika	1973.84	0,00	1973.84	2.2.2
633002 Materiál Výpočtová technika	686,92	0,00	686,92	Riadenie projektu
633004 Materiál Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie	274.2	0,00	274.2	2.2.2
633006 Všeobecný materiál	8100,00	0,00	8100,00	2.2.2
633006 Všeobecný materiál	3150,00	0,00	3150,00	Riadenie projektu
637005 špeciálne služby	6000,00	0,00	6000,00	2.2.2
633009 Materiál Knihy, časopisy, noviny , učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	2430,00	0,00	2430,00	2.2.2
633010 Materiál Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	640,00	0,00	640,00	2.2.2

633016 Materiál Reprezentačné	1960,00	0,00	1960,00	2.2.2
637003 Propagácia, reklama a inzercia	1500,00	0,00	1500,00	Publicita a informovanosť
637001 Školenie, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympózia	400,00	0,00	400,00	2.2.2
637004 Všeobecné služby	3000,00	0,00	3000,00	2.2.2
637004 Všeobecné služby	2022,40	0,00	2022,40	Riadenie projektu
637006 Náhrady	240,00	0,00	240,00	2.2.2.
637015 Poistné iné ako do ZP	2000,00	0,00	2000,00	2.2.2
637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	3997,35	0,00	3997,35	Riadenie projektu
637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	20440,00	0,00	20440,00	2.2.2
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	21 934,73	0,00	21 934,73	2.2.2
CELKOVO	168 166,29	0,00	168 166,29	

Článok III.

1. Nedeliteľnou súčasťou tohto Dodatku k Zmluve je Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.
2. Tento Dodatok k Zmluve je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.
3. Ostatné, týmto Dodatkom k Zmluve nedotknuté ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, vrátane jej príloh, zostávajú v platnosti bez zmien.
4. Dodatok k Zmluve je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok k Zmluve riadne a dôkladne prečítali, porozumeli jeho obsahu a sú im známe jeho právne následky. Tento Dodatok k Zmluve zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom, nevzbudzujúcim pochybnosti o úmysle zmluvných strán, vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, súhlasia s jeho obsahom, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
6. Prijímateľ je povinný zverejniť Dodatok k Zmluve na svojom webovom sídle alebo v obchodnom vestníku.

7. Tento Dodatok k Zmluve nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na uzavretie dodatku k Zmluve Poskytovateľovi a účinnosť deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.

V Bratislave, dňa 21. 08. 2012





.....
doc. PhDr. Mgr. Alena Bašistová, PhD.
generálna riaditeľka
Fond sociálneho rozvoja

V Hanušovciach nad Topľou, dňa



.....
Štefan Straka
primátor mesta
Mesto Hanušovce nad Topľou

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Hanušovské pracovné centrum - HaPeC	
Kód ITMS	27120230123	
Operačný program	Zamestnanosť a sociálna inklúzia	
Spolufinancovaný z	Európskeho sociálneho fondu	
Prioritná os	č. 2 – Podpora sociálnej inklúzie	
Opatrenie	č. 2.2 – Podpora vytvárania rovnosti príležitostí v prístupe na trh práce a podpora integrácie znevýhodnených skupín na trh práce s osobitným zreteľom na MRK	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Neuplatňuje sa	0,00	Neuplatňuje sa

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Vranov nad Topľou
Obec	Hanušovce nad Topľou
Ulica	Mierová
Číslo	333/3

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie šance pre občanov mesta ohrozených sociálnym vylúčením zapojiť sa do jeho ekonomického rozvoja prostredníctvom Hanušovského pracovného centra – HaPeC.
Špecifický cieľ projektu 1	Vytvoriť nový typ podniku pre občanov dlhodobo závislých na sociálnej pomoci a pomôcť im pri zmene spôsobu života.
Špecifický cieľ projektu 2	Vytvoriť nové pracovné miesta s fungujúcim modelom zaškoľovania pre občanov ohrozených sociálnym vylúčením z trhu práce.
Špecifický cieľ projektu n	

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2012	6	2014
	Počet osídlení MRK, v ktorých boli realizované aktivity komunitného charakteru	počet	0	2012	1	2014
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov muží	počet	0	2012	50	2014
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov spolu	počet	0	2012	70	2014

	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov ženy	počet	0	2012	20	2014
	Počet osôb vyškolených v projekte	počet	0	2012	42	2014
	Počet programov ďalšieho vzdelávania pre osoby podieľajúce sa na sociálnej inklúzii osôb z MRK	počet	0	2012	1	2014
Dopa d	Počet obcí s osídlením MRK, ktoré využívajú výsledky projektu	počet	1	2015	1	2019
	Počet osôb zaradených do projektov zameraných na rodovú rovnosť	počet	42	2015	21	2019
	Počet úspešne vyškolených osôb - spolu	počet	42	2015	21	2019
	Počet úspešne vyškolených osôb - muži	počet	30	2015	15	2019
	Počet úspešne vyškolených osôb - ženy	počet	12	2015	6	2019
	Počet zamestnancov v jednotlivých oblastiach výkonov, ktorí absolvovali projekty ďalšieho vzdelávania zamerané na zvýšenie kvality sociálnych služieb a SPO a SK a iných opatrení sociálnej inklúzie	počet	1	2015	1	2019

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						
Dopa d						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2012	6	2014
	Počet osôb vyškolených v projekte	počet	0	2012	42	2014
Dopa d	Počet úspešne vyškolených osôb - spolu	počet	42	2015	21	2019
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	Počet osídlení MRK, v ktorých boli realizované aktivity komunitného charakteru	počet	0	2012	1	2014
	Počet programov ďalšieho vzdelávania pre osoby podieľajúce sa na sociálnej inklúzii osôb z MRK	počet	0	2012	1	2014
Dopa d	Počet obcí s osídlením MRK, ktoré využívajú výsledky projektu	počet	1	2015	1	2019
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov muži	počet	0	2012	50	2014
	Počet osôb cieľovej skupiny zapojených do podporených projektov ženy	počet	0	2012	20	2014
Dopa d	Počet úspešne vyškolených osôb - muži	počet	30	2015	15	2019
	Počet úspešne vyškolených osôb - ženy	počet	12	2015	6	2019
	Počet osôb zaradených do projektov zameraných na rodovú rovnosť	počet	42	2015	21	2019

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	2.2.2 Podpora tvorby nových pracovných miest vrátane projektov podpory samozamestnávania a inovatívnych prístupov pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie a príslušníkov marginalizovaných skupín (t.j. Cieľovej skupiny pre túto rámcovú aktivitu)	Všetky ukazovatele uvedené v tabuľku č. 4		

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
2.2.2 Podpora tvorby nových pracovných miest vrátane projektov podpory samozamestnávania a inovatívnych prístupov pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie a príslušníkov marginalizovaných skupín (t.j. Cieľovej skupiny pre túto rámcovú aktivitu)	07/2012	01/2014
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2012	01/2014
Publicita a informovanosť	05/2012	01/2014

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
610620 osobné náklady	71016,25	0,00	71016,25	2.2.2 Podpora tvorby nových prac. miest ...
610620 osobné náklady	3820,95	0,00	3820,95	Riadenie projektu
632003 Poštové služby a telekomunikačné služby	4800,00	0,00	4800,00	2.2.2
632003 Poštové služby a telekomunikačné služby	2150,00	0,00	2150,00	Riadenie projektu
633001 Materiál - Interiérové vybavenie	4629,65	0,00	4629,65	2.2.2
633001 Materiál - Interiérové vybavenie	1000,00	0,00	1000,00	Riadenie projektu
633002 Materiál Výpočtová technika	1973,84	0,00	1973,84	2.2.2
633002 Materiál Výpočtová technika	686,92	0,00	686,92	Riadenie projektu
633004 Materiál Prevádzkové stroje, prístroje, zariadenie, technika a náradie	274,2	0,00	274,2	2.2.2
633006 Všeobecný materiál	8100,00	0,00	8100,00	2.2.2
633006 Všeobecný materiál	3150,00	0,00	3150,00	Riadenie projektu
637005 špeciálne služby	6000,00	0,00	6000,00	2.2.2

633009 Materiál Knihy, časopisy, noviny, učebnice, učebné pomôcky a kompenzačné pomôcky	2430,00	0,00	2430,00	2.2.2
633010 Materiál Pracovné odevy, obuv a pracovné pomôcky	640,00	0,00	640,00	2.2.2
633016 Materiál Reprezentačné	1960,00	0,00	1960,00	2.2.2
637003 Propagácia, reklama a inzercia	1500,00	0,00	1500,00	Publicita a informovanosť
637001 Školenie, kurzy, semináre, porady, konferencie, sympózia	400,00	0,00	400,00	2.2.2
637004 Všeobecné služby	3000,00	0,00	3000,00	2.2.2
637004 Všeobecné služby	2022,40	0,00	2022,40	Riadenie projektu
637006 Náhrady	240,00	0,00	240,00	2.2.2.
637015 Poistné iné ako do ZP	2000,00	0,00	2000,00	2.2.2
637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	3997,35	0,00	3997,35	Riadenie projektu
637027 Odmeny zamestnancov mimopracovného pomeru	20440,00	0,00	20440,00	2.2.2
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	21 934,73	0,00	21 934,73	2.2.2
CELKOVO	168 166,29	0,00	168 166,29	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	2.2.2 Podpora tvorby nových pracovných miest vrátane projektov podpory samozamestnávania a inovatívnych prístupov pre znevýhodnených uchádzačov o zamestnanie a príslušníkov marginalizovaných skupín (t.j. Cieľovej skupiny pre túto rámcovú aktivitu)	149 838,67	0	149 838,67
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	16 827,62	0	16 827,62
	Publicita a informovanosť	1 500,00	0	1 500,00
CELKOVO			0	168 166,29

 Fond sociálneho rozvoja
Špitálska 6
814 55 Bratislava
IČO: 308 54 687 

